

# Hauts lieux de la Chine et croisière sur le Yang Tsé

CH 51 • Du 7 au 19 août 2019 • 13 jours avec Arnault Duhard

Ce voyage vous permettra de découvrir les trésors des capitales de la Chine d'hier et d'aujourd'hui, où la grandeur impériale éclate dans les cours et les salles de la Cité Interdite de Pékin, mais aussi à Xi'an, devant les alignements de soldats de terre cuite du premier empereur. La silhouette futuriste de Shanghai formera la conclusion spectaculaire de ce voyage au cœur de la Chine éternelle dont la croisière de trois jours sur le Yangtsé Kiang, entre Chongqing et Yichang, est le véritable point d'orgue. Malgré l'immense barrage édifié sur son cours, le Yang Tsé Kiang se fraye toujours un spectaculaire passage à travers les monts avant de déboucher sur la vaste plaine qu'il fertilise de ses limons : il porte en ses flancs la terre jaune dont est pétri le monde chinois. Avant de rejoindre l'océan, le fleuve mythique traverse encore ces hautes collines dont les paysages de pitons calcaires voilés d'une brume lumineuse ont inspiré tant de peintres et de philosophes et suscité bien des élans mystiques.

## Les points forts

- Le temple du Ciel à Pékin
- L'armée de terre cuite du tombeau du Premier Empereur à Xi'an
- La vieille ville de Pingyao
- Les gorges du Yang Tsé et le Barrage des trois Gorges en croisière
- Les bronzes du musée de Shanghai
- Le Chronoguide Chine



Clio le 06/08/2019

1

## Bon à savoir

La visite de Xi'an s'effectue en partie à pied. La croisière se déroule à bord d'un bateau de la compagnie sino-américaine Victoria Cruise. Durant la croisière, les éventuelles conditions de navigation ou difficultés de circulation lors des excursions peuvent nous amener à réaménager le programme de visites. A la fin de la croisière au barrage des trois gorges, nous prenons un vol Yichang - Shanghai. L'offre de vol depuis Yichang étant réduite, il peut arriver que nous fassions route pour l'aéroport de Wuhan, mieux desservi. Dans ce cas, le déjeuner sera pris sous forme de panier repas en cours de route.

## Formalités

Passeport valide encore au moins 6 mois après la date du retour de votre voyage comprenant encore au moins deux pages face à face vierges pour l'apposition du visa et à nous faire parvenir ou déposer au plus tard 40 jours avant le départ. Un visa pour la Chine

# Programme du voyage

## J 1 - Mercredi 7 août 2019 Paris - Pékin

Vol pour Pékin.

**Nuit en vol.**

## J 2 - Jeudi 8 août 2019 Pékin

Arrivée à Pékin en début de matinée. Depuis le XIII<sup>e</sup> siècle, époque à laquelle le grand khan mongol Kubilai en fit la capitale de son empire, **Pékin** resta pratiquement sans interruption à la tête de la Chine à travers les vicissitudes de l'Histoire. Si la ville connaît, depuis quelques années, un essor prodigieux, nous décrypterons cependant, sous l'empreinte du modernisme, le caractère profondément chinois de son urbanisme.

Pour atteindre le centre-ville, nous traverserons les quartiers ultramodernes qui font de Pékin un laboratoire d'architecture contemporaine. Puis sur l'aire de l'ancienne ville tartare, nous commencerons notre approche de la civilisation chinoise en découvrant les témoins de deux des principaux courants de pensée qui marquèrent la Chine : le bouddhisme au **temple des Lamas**, ancienne résidence princière convertie en sanctuaire bouddhique et le confucianisme au **temple de Confucius**.

C'est aussi la fin de l'histoire multimillénaire de la Chine impériale, au début du XX<sup>e</sup> siècle, que nous découvrirons en visitant, non loin de Pékin, le **palais d'Eté** (Unesco). L'impératrice douairière Tseu Hi affectionnait plus que tout ces paysages de collines et de lacs et ruina le trésor impérial pour en faire un somptueux séjour. Eaux calmes, jardins, allées à portiques, pavillons raffinés y composent un tableau digne des grands maîtres de la peinture chinoise. Le **bateau de Marbre** en constitue le fleuron, plus pérenne que la puissance de la flotte impériale qu'il devait symboliser.

**Nuit à Pékin.**

## J 3 - Vendredi 9 août 2019 Pékin

Centre symbolique de la Chine et du monde, la **Cité interdite** (Unesco) – la cité impériale édifiée entre 1407 et 1420 par Yongle, le troisième



empereur Ming – fut, durant des siècles, le sanctuaire inviolé de la puissance du céleste empereur. Franchissant la muraille Pourpre, nous emprunterons un véritable chemin initiatique, de jardins en palais et en pavillons dont l’ordonnancement reflète aussi bien la structure politique de l’empire que l’organisation de la cour impériale. De la porte de l’Harmonie suprême à la salle de l’Harmonie préservée où trônait l’empereur, nous évoquerons les grandes dynasties chinoises qui dominèrent la Chine. Nous visiterons salles officielles, appartements privés et pavillons consacrés à la méditation... La cité impériale se devait d’être une représentation symbolique du monde, parfaitement orientée et dominée au nord par une montagne artificielle, la **colline de Charbon**, d’où nous embrasserons le grandiose ensemble de la cité.

Nous nous attarderons un peu sur l’immense **place Tien An Men**, haut lieu de la vie politique de la République populaire, où se dresse le mausolée de Mao tsé-toung.

Nous retrouverons les empereurs et les rites complexes qui régissaient leur vie et leurs actions, transcrits dans la somptueuse architecture du **temple du Ciel** (Unesco).

En fin de journée, promenade dans la **rue des Antiquaires**, intéressante reconstitution d’anciennes maisons pékinoises.

En soirée, nous assisterons à un **spectacle composé d’extraits du répertoire de l’opéra de Pékin**.

### **Nuit à Pékin.**

#### **J 4 - Samedi 10 août 2019 Pékin - la Grande Muraille**

Cette journée sera consacrée à une excursion au nord de Pékin qui nous permettra d’aborder de nouvelles facettes de la civilisation chinoise. D’abord, nous évoquerons la conception de l’homme telle qu’elle se traduit dans les rites funéraires impériaux. Nous parcourrons la **voie des Esprits**, bordée de statues d’animaux, de dignitaires civils et militaires et de lettrés, qui menait aux tumuli de la **nécropole des Ming**. Les tombes qui y ont été fouillées ont livré un mobilier exceptionnellement riche qui nous permettra de mieux imaginer la vie des puissants en Chine au XVII<sup>e</sup> siècle.

Depuis ses origines, la civilisation chinoise était en butte aux convoitises des peuples barbares du Nord : réunissant en un seul

ouvrage des fortifications disséminées, le Premier Empereur édifia la **Grande Muraille** (Unesco), ouvrage le plus gigantesque jamais réalisé par l'homme. Nous en découvrirons l'un des tronçons remanié à l'époque Ming et récemment restauré.

De retour à Pékin, nous sacrifierons aux joies de la gastronomie en dégustant la célèbre spécialité pékinoise, le **canard laqué**.

### **Nuit à Pékin.**

### **J 5 - Dimanche 11 août 2019 Pékin – Taiyuan – Pingyao**

Le matin, nous prendrons un train en direction de **Taiyuan**.

Nous gagnerons la cité culturelle de **Jinci** (Unesco). Dans son merveilleux parc se dispersent théâtres, temples des ancêtres, ponts rituels, source de la Jeunesse Éternelle et le temple de la Sainte Mère qui abrite un ensemble unique de statues en terre cuite représentant l'impératrice douairière Tch'éou accompagnée de ses dames de compagnie et de ses servantes.

Nous prendrons enfin la route pour Pingyao.

### **Nuit à Pingyao.**

### **J 6 - Lundi 12 août 2019 Pingyao - Xi'an**

Entourée d'impressionnants remparts, la cité de **Pingyao** (Unesco) est l'une des seules à avoir conservé l'aspect traditionnel des villes de l'époque Ming, à la fin du XVIIe siècle. Elle fut également, au XIXe siècle, l'un des plus importants centres financiers de Chine. Elle a conservé un grand nombre de maisons traditionnelles.

L'après-midi, nous ferons une excursion au monastère de Shuanling Si, le **monastère des Deux-Forêts**, fondé au IVe siècle et dédié à Guanyin, le bodhisattva de la compassion universelle, et au général Guan Yu, héros du roman des *Trois Royaumes*.

Nous rejoindrons ensuite la gare de Taiyuan pour prendre en fin de journée un train rapide pour Xi'an.

### **Nuit à Xi'an.**

<

### **J 7 - Mardi 13 août 2019 Xi'an**

Au cœur de la vallée de la Wei, **Xi'an** fut certainement, dès le Néolithique, l'un des premiers foyers de civilisation en Chine. Douze fois capitale, Xi'an conserve d'innombrables richesses. Les plus extraordinaires furent découvertes en 1974 : près du tumulus du Premier Empereur, Che Houang-Ti, le premier grand unificateur qui régna au III<sup>e</sup> siècle avant notre ère, était ensevelie une fantastique armée de milliers de guerriers de terre cuite. Aujourd'hui, remarquablement préservée, la « **grande fouille** » (Unesco) est l'un des plus vivants témoignages du passé chinois que l'on puisse admirer.

De retour dans la ville, nous parcourons les **murailles** très bien conservées qui ceignent la ville des Ming. Lors de cette promenade, nous découvrirons quelques aspects préservés d'une ville traditionnelle chinoise. La mémoire des hommes y est à jamais gravée sur la « **forêt de stèles** », véritable bibliothèque de pierre qui conserve, à côté des canons confucéens et bouddhistes, la fameuse stèle de Si Ngan Fou qui atteste la pénétration du christianisme nestorien en Chine au VIII<sup>e</sup> siècle.

Nous visiterons enfin la **Grande Mosquée**, curieux édifice de structure musulmane, mais d'architecture et de décoration purement chinoises. Xi'an conserve aujourd'hui une communauté chinoise musulmane forte de quelque soixante mille âmes qui anime ce quartier dans lequel nous pourrons flâner en fin de journée.

Dîner avec spectacle inspiré des danses de l'époque Tang.

### **Nuit à Xi'an.**

### **J 8 - Mercredi 14 août 2019 Xi'an - Chongqing**

La visite du **musée archéologique du Chen-si** nous permettra de retracer l'histoire de la région du fleuve Jaune, berceau de la civilisation chinoise, et d'admirer de près quatre des guerriers de l'armée de terre cuite.

Après le christianisme et l'islam, nous découvrirons la pénétration en Chine du bouddhisme à la **grande pagode de l'Oie sauvage** où Hiuang-Tsang, de retour de pèlerinage en Inde, fit traduire des milliers d'écrits bouddhiques.

<<

Vol vers **Chongqing**.

*Embarquement pour la croisière.*

**Nuit à bord.**

### **J 9 - Jeudi 15 août 2019 Croisière sur le Yang-Tsé**

Nous prendrons contact avec le fleuve et son histoire. Le **Yang Tsé** ou Yangzi, improprement appelé "fleuve Bleu" au XIXe siècle, est, par sa longueur (6 300 km), le troisième fleuve du monde. Drainant un bassin de 1 800 000 kilomètres carrés, il prend sa source au Tibet, se fraie un chemin à travers les *Alpes du Sichuan* avant de déboucher dans le Bassin rouge où il n'est plus qu'à 200 mètres d'altitude, mais d'où il doit encore, avant de rejoindre la mer, traverser les verdoyantes montagnes qui le séparent de la plaine côtière : il les franchit par les **Trois-Gorges** sur environ deux cents kilomètres, traversant quelques-uns des plus beaux paysages chinois, avant d'arriver à Nankin.

Nous ferons une escale au petit port fluvial de **Fengdu** dont les temples sont dédiés aux dieux du monde souterrain (cette escale peut être remplacée par un arrêt à Wanxian, selon les conditions de navigation.)

Nous découvrirons également, sur une île, l'impressionnante **pagode Shibaozhai**, haute de douze étages adossés à une paroi rocheuse. Son architecture originale, ses couleurs vives et ses riches décors en font un joyau de la Chine impériale.

**Nuit à bord.**

### **J 10 - Vendredi 16 août 2019 Croisière sur le Yang-Tsé**

Après la passe de Kuimen commencent les **gorges de Qutang**, longues de huit kilomètres, mais particulièrement spectaculaires : très étroites, elles sont entourées de montagnes hautes de plusieurs centaines de mètres.

Nous franchirons ensuite les **gorges de Wu**, longues de quarante kilomètres, entre les provinces du Sichuan et de Hebei.

<<

Une **excursion en petits bateaux sur la rivière Shennong** permettra de découvrir d'autres paysages magnifiques.

**Nuit à bord.**

**J 11 - Samedi 17 août 2019 Croisière sur le Yang-Tsé - Shangai**

Nous traverserons les **gorges de Xiling**, longues de soixante-quinze kilomètres ; elles aboutissent, après la passe de Nanjin, au barrage de Gezhouda achevé en 1988 et qui constitua une première étape dans la maîtrise du fleuve.

Nous visiterons ensuite le gigantesque **barrage des Trois-Gorges**, à Sandouping, qui, long de trois kilomètres et haut de près de deux cents mètres, modifie désormais le cours du fleuve jusqu'ici indompté.

*Fin de la croisière à Yi-chang.*

Route entre Yichang et Wuhan.

Vol pour Shangai.

**Nuit à Shangai.**

**J 12 - Dimanche 18 août 2019 Shanghai**

Mégalopole pionnière du développement de la Chine qui compte maintenant plus de vingt millions d'habitants, **Shanghai** est aujourd'hui sans conteste la ville qui évolue le plus au monde, tant son développement accompagne la croissance spectaculaire du pays.

Nous nous rendrons au **musée d'art et d'histoire de Shanghai**, dont les richesses exceptionnelles sont remarquablement mises en valeur. Nous nous consacrerons en particulier aux collections archéologiques qui, outre des témoins de la plus haute Antiquité chinoise, comportent de merveilleux bronzes. Ensuite, une visite libre nous permettra, à notre gré, de faire quelques incursions dans le monde foisonnant de la céramique et de la porcelaine chinoises, de nous laisser envoûter par le raffinement des rouleaux peints et des calligraphies, ou de découvrir les très belles collections numismatiques.

<<

Nous partirons ensuite vers le quartier des anciennes concessions, le **Bund**, qui offre encore quelques exemples de l'architecture des années trente.

En soirée, **spectacle du cirque de Shanghai**.

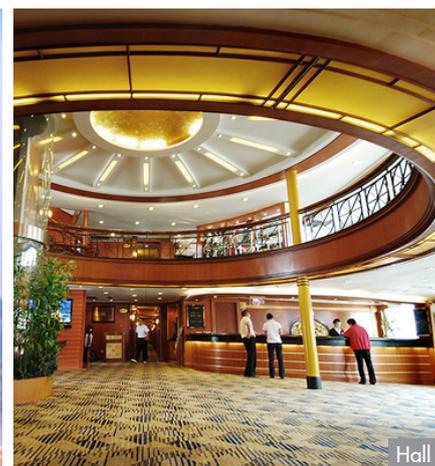
**Nuit à Shanghai.**

**J 13 - Lundi 19 août 2019 Shanghai – Paris**

Vol pour Paris.

-----  
Les informations prévisionnelles concernant le programme, les hôtels ou bateaux, les horaires de transport et le nom de votre conférencier vous sont données ici à titre indicatif et sont valables au 06/08/2019. Les précisions définitives vous seront communiquées au moment de la confirmation du rendez-vous de départ.  
-----

# En croisière sur le Victoria Katarina 5\*



Hall



Restaurant



Cabine



## LE BATEAU

Le Victoria Katarina, qui parcourt les gorges du Yang Tsé depuis 2004, a été entièrement rénové en 2010 et accueille 264 passagers. Il mesure 98,6 m de long sur 15,2 m de large.

Battant pavillon chinois, ce bateau est géré par la compagnie américaine Victoria Cruises et dispose des aménagements les plus confortables : restaurants, bar, pont panoramique, grand salon, boutiques, salle de remise en forme et spa. Tous les espaces communs et les cabines sont climatisés.

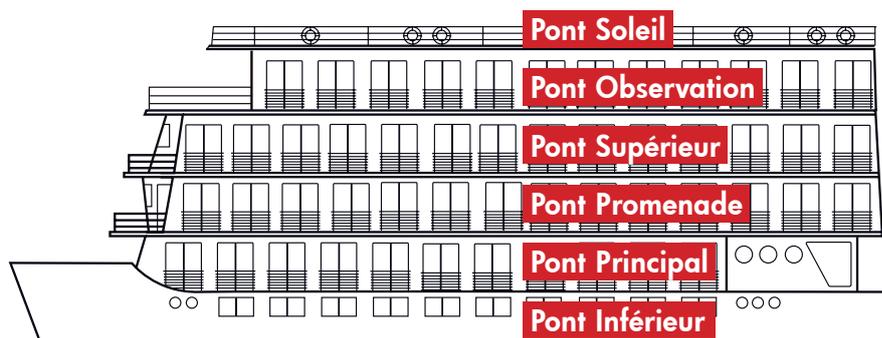
## LES CABINES

Nos cabines, en pont principal, sont toutes identiques avec une superficie de 19m<sup>2</sup>.

Elles sont équipées de deux lits bas, d'une salle de bains avec douche et WC et disposent d'un balcon.

Téléviseur, radio et téléphone intérieur en complètent l'équipement.

## Les Ponts du Victoria Katarina



# En croisière sur le Victoria Sophia 5\*



## LE BATEAU

Le Victoria Sophia, qui parcourt les gorges du Yang Tsé depuis 1994, a été entièrement rénové en 2011 et accueille 208 passagers. Il mesure 90 m de long sur 16,4 m de large.

Battant pavillon chinois, ce bateau est géré par la compagnie américaine Victoria Cruises et dispose des aménagements les plus confortables. La salle à manger se situe sur le pont principal tandis que le pont panoramique offre bar, bibliothèque, grand salon et salle de remise en forme. Tous les espaces communs et les cabines sont climatisés.

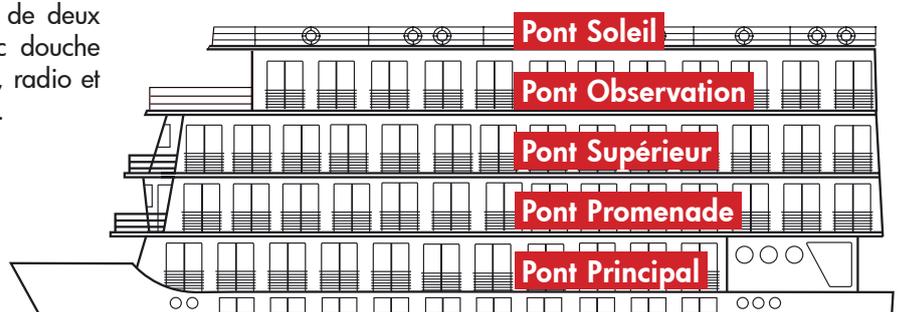


## LES CABINES

Les cabines se répartissent sur trois des cinq ponts. D'une superficie d'une quinzaine de mètres carré, elles sont toutes extérieures, chacune est équipée de deux couchettes basses, d'une salle de bains avec douche et WC et dispose d'un petit balcon. Téléviseur, radio et téléphone intérieur en complètent l'équipement.



## Les Ponts du Victoria Sophia



Clio le 06/08/2019

Hauts lieux de la Chine et croisière sur le Yang Tsé - CH 51

## Dates, prix, conférenciers



**Arnault Duhard**  
Docteur en  
Égyptologie, Maître de  
conférence et  
chevalier dans l'ordre  
des palmes  
académiques

### Du 7 au 19 août 2019

Groupe de 13 à 23 voyageurs

#### Sur demande

Forfait en chambre double	3 760 €
Supplément chambre individuelle	690 €
<b>Prix presto jusqu'au 08/06/2019</b>	<b>725 €</b>
Prix à partir du 09/06/2019	
Sans transport international	-380 €
<b>Prix presto jusqu'au 08/06/2019</b>	
Visa	163 €

### Hôtels

**Pékin** Dongfang hôtel 4\*

**Pingyao** Auberge Dejuyuan Auberge traditionnelle

**Xian** Xian 4\*

**Shanghai** Ocean Hotel 5\*

### Transports prévisionnels

#### Voyage Aller

AF 128 - Air France

Départ le 07/08/2019 à 13h50 - Paris Roissy CDG / 2E

Arrivée le 08/08/2019 à 05h55 - Pékin Beijing Capital / 2

#### Voyage Retour

AF 117 - Air France

Départ le 19/08/2019 à 10h25 - Shanghai Pudong / 1

Arrivée le 19/08/2019 à 16h40 - Paris Roissy CDG / 2E

## Prestations incluses

- Les vols internationaux Paris/Pékin et Shanghai/Paris, avec ou sans escale sur lignes régulières
- Les vols intérieurs Xi'an/Chongqing et Wuhan/Shanghai sur lignes régulières
- Les taxes aériennes
- Les trajets Pékin/Taiyuan et Pingyao/Xi'an en train (1ère classe)
- L'hébergement en chambres doubles
- La croisière en cabines doubles catégorie Pont principal
- La pension complète du petit déjeuner du 2e jour au petit déjeuner du 13e jour
- Un dîner de canard laqué
- Le circuit en autocar privé
- Un spectacle d'opéra de Pékin
- Une soirée au cirque de Shanghai
- Les visites mentionnées au programme
- Un casque d'écoute pour la durée du séjour en Chine
- L'accompagnement culturel par un conférencier Clio

## Nos prix ne comprennent pas

- Les pourboires d'usage ( prévoir 5 € par jour et par participant )
- L'assurance facultative Assistance-Rapatriement : 12 € par personne
- L'assurance facultative multirisque Assistance-Rapatriement + Annulation-Dommage Bagages
- Les boissons
- Une gratification forfaitaire obligatoire pour l'équipage de 30 \$ par personne (soit 28€)
- Les frais de visa

# Pour préparer votre voyage

## ARTICLES

Manger et cuisiner en Chine par Françoise Sabban

[http://www.clio.fr/bibliotheque/manger\\_et\\_cuisiner\\_en\\_chine.asp](http://www.clio.fr/bibliotheque/manger_et_cuisiner_en_chine.asp)

Les traits fondamentaux de la religion chinoise par Vincent Goossaert

[http://www.clio.fr/bibliotheque/les\\_traits\\_fondamentaux\\_de\\_la\\_religion\\_chinoise.asp](http://www.clio.fr/bibliotheque/les_traits_fondamentaux_de_la_religion_chinoise.asp)

La dynastie des Mings,  
du dynamisme à l'isolement par Jean-Pierre Duteil

[http://www.clio.fr/bibliotheque/la\\_dynastie\\_des\\_mingsdu\\_dynamisme\\_a\\_l\\_iselement.asp](http://www.clio.fr/bibliotheque/la_dynastie_des_mingsdu_dynamisme_a_l_iselement.asp)

Les Mandchous : des nomades devenus maîtres de la Chine par  
Jean-Pierre Duteil

[http://www.clio.fr/bibliotheque/les\\_mandchous\\_des\\_nomades\\_devenus\\_maitres\\_de\\_la\\_chine.asp](http://www.clio.fr/bibliotheque/les_mandchous_des_nomades_devenus_maitres_de_la_chine.asp)

L'art du bronze en Chine par Gilles Béguin

[http://www.clio.fr/bibliotheque/lart\\_du\\_bronze\\_en\\_chine.asp](http://www.clio.fr/bibliotheque/lart_du_bronze_en_chine.asp)

Le christianisme en Chine, du Moyen Âge à l'époque moderne par  
Jean-Pierre Duteil

[http://www.clio.fr/bibliotheque/le\\_christianisme\\_en\\_chine\\_du\\_moyen\\_Age\\_a\\_l\\_epoque\\_moderne.asp](http://www.clio.fr/bibliotheque/le_christianisme_en_chine_du_moyen_Age_a_l_epoque_moderne.asp)

La Chine des Tang, entre troubles et sérénité par Danielle Elisseff

[http://www.clio.fr/bibliotheque/la\\_chine\\_des\\_tang\\_entre\\_troubles\\_et\\_serenite.asp](http://www.clio.fr/bibliotheque/la_chine_des_tang_entre_troubles_et_serenite.asp)

La République de Chine par Jean-Pierre Duteil

[http://www.clio.fr/bibliotheque/la\\_republique\\_de\\_chine.asp](http://www.clio.fr/bibliotheque/la_republique_de_chine.asp)

La Chine, de 1949 à nos jours par Jean-Pierre Duteil

[http://www.clio.fr/bibliotheque/la\\_chine\\_de\\_1949\\_a\\_nos\\_jours.asp](http://www.clio.fr/bibliotheque/la_chine_de_1949_a_nos_jours.asp)

La calligraphie chinoise par Yolaine Escande

[http://www.clio.fr/bibliotheque/la\\_calligraphie\\_chinoise.asp](http://www.clio.fr/bibliotheque/la_calligraphie_chinoise.asp)

## LIVRES